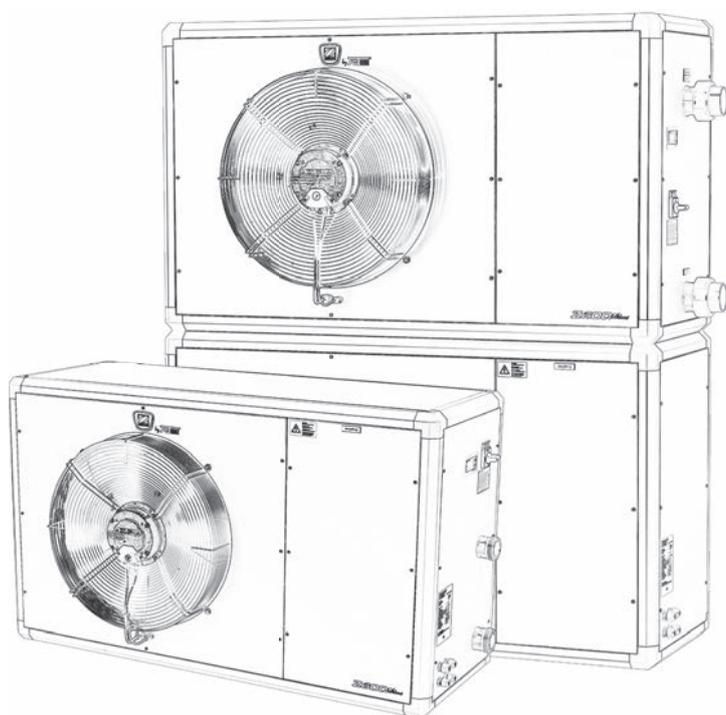


# Z600 Silent

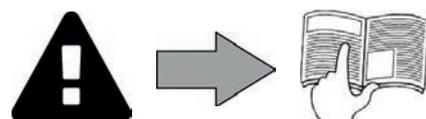


Notice d'installation et d'utilisation  
Français

FR



More documents on:  
[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)



## AVERTISSEMENTS

- Le non-respect des avertissements pourrait causer des dommages à l'équipement de la piscine ou entraîner de graves blessures, voire la mort.
- L'appareil est destiné à un usage spécifique pour la piscine, il ne doit être utilisé pour aucun autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Il est important que l'appareil soit manipulé par des personnes compétentes et aptes (physiquement et mentalement), ayant reçu au préalable des instructions d'utilisation. Toute personne ne respectant pas ces critères ne doit pas approcher de l'appareil, sous peine de s'exposer à des éléments dangereux.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales en vigueur. L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations nationales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non-respect des normes d'installation locales en vigueur.
- Toute mauvaise installation et/ou utilisation peut entraîner des dégâts matériels, ou corporels sérieux (pouvant entraîner un décès).
- Tout matériel, même franco de port et d'emballage, voyage aux risques et périls du destinataire. Celui-ci doit faire des réserves écrites sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dommages provoqués au cours du transport (confirmation sous 48 heures par lettre recommandée au transporteur). Dans le cas d'un appareil contenant du fluide frigorigène, s'il a été renversé, émettre des réserves par écrit auprès du transporteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter un technicien qualifié.
- Se référer aux conditions de garantie pour le détail des valeurs de l'équilibre de l'eau admises pour le fonctionnement de l'appareil.
- L'élimination ou le shunt de l'un des organes de sécurité entraîne automatiquement la suppression de la garantie, au même titre que le remplacement de pièces par des pièces non issues de nos magasins.
- Ne pas vaporiser d'insecticide ou autre produit chimique (inflammable ou non-inflammable) vers l'appareil, il pourrait détériorer la carrosserie et provoquer un incendie.
- Les appareils de type pompes à chaleur, pompes de filtration, filtres sont compatibles avec tout type de traitement d'eau.
- Pour les appareils de type pompe à chaleur ou déshumidificateurs, ne pas toucher au ventilateur ou introduire de tige ou de doigts à travers la grille pendant son fonctionnement. Il tourne à grande vitesse et peut provoquer de graves blessures, voire la mort.
- L'alimentation électrique de l'appareil doit être protégée par un dispositif de protection à courant différentiel résiduel de 30 mA dédié, en conformité avec les normes en vigueur du pays d'installation.
- Avant toute opération, vérifier que :
  - la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle du réseau,
  - le réseau d'alimentation convient à l'utilisation de l'appareil, et qu'il dispose d'une prise à la Terre,
  - la fiche d'alimentation (le cas échéant) s'adapte à la prise de courant.
- En cas de fonctionnement anormal, ou de dégagement d'odeur de l'appareil, arrêtez-le immédiatement, débrancher son alimentation et contacter un professionnel.
- Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est hors tension et consigné, ainsi que tout autre équipement raccordé à l'appareil, et que la priorité chauffage (le cas échéant) est désactivée.
- Ne pas débrancher et rebrancher l'appareil en cours de fonctionnement.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour le débrancher.
- Ne pas manipuler d'éléments électriques avec les mains humides.
- Nettoyer le bornier ou la prise d'alimentation avant tout raccordement.
- Pour tout élément ou sous ensemble contenant une pile : ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas, ne la jetez pas dans un feu. Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Par temps orageux, débrancher l'appareil pour éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau (sauf pour les robots de nettoyage) ou la boue.
- Ne pas décharger le fluide R410A ou R407C dans l'atmosphère. Ce fluide est un gaz fluoré à effet de serre, couvert par le protocole de Kyoto, avec un potentiel de chauffage global (GWP) = 1975 pour R410A ou 1653 pour R407C – (voir réglementation sur les gaz fluorés à effet de serre de la Communauté Européenne Directive CE 842/2006).
- Suivant Décret Français n°2007-737, si l'appareil dispose de plus de 2kg de gaz frigorigène (voir plaque signalétique), un contrôle d'étanchéité du circuit frigorifique doit être réalisé de manière périodique une fois par an. Cette opération doit être réalisée par un frigoriste agréé.

FR

### Recommandations complémentaires liées à la directive des équipements sous pression (PED-97/23/CE)

#### Installation et maintenance

Il est interdit d'installer l'appareil à proximité de matériaux combustibles, ou d'une bouche de reprise d'air d'un bâtiment adjacent. Pour certains appareils, il est impératif d'utiliser l'accessoire grille de protection si l'installation est située dans un lieu où l'accès n'est pas réglementé.

Pendant les phases d'installation, de dépannage, de maintenance, il est interdit d'utiliser les tuyauteries comme marche pied : sous la contrainte, la tuyauterie pourrait se rompre et le fluide frigorigène pourrait entraîner de graves brûlures.

Pendant la phase d'entretien de l'appareil, la composition et l'état du fluide caloporteur seront contrôlés, ainsi que l'absence de trace de fluide frigorigène.

Pendant le contrôle annuel d'étanchéité de l'appareil, conformément aux lois en vigueur, vérifier que les pressostats haute et basse pression sont raccordés correctement sur le circuit frigorifique et qu'ils coupent le circuit électrique en cas de déclenchement.

Pendant la phase de maintenance, s'assurer qu'il n'y a pas de traces de corrosion ou de taches d'huile autour des composants frigorifiques.

Avant toutes interventions sur le circuit frigorifique, il est impératif d'arrêter l'appareil et d'attendre quelques minutes avant la pose de capteurs de température ou de pression, certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100°C et des pressions élevées pouvant entraîner de graves brûlures.

#### Dépannage

Toute intervention de brasage devra être réalisée par des braseurs qualifiés

Le remplacement de tuyauteries ne pourra être réalisé qu'avec du tube cuivre conforme à la norme NF EN 12735-1.

Détection de fuites, cas de test sous pression :

ne jamais utiliser d'oxygène ou d'air sec, risques d'incendie ou d'explosion,

utiliser de l'azote déshydraté ou un mélange d'azote et de réfrigérant indiqué sur la plaque signalétique,

la pression du test coté basse et haute pression ne doit pas dépasser 42 bars (pour R410A), 20 bars et 15 bars (pour R407C) dans le cas où l'appareil est équipé de l'option manomètre.

Pour les tuyauteries du circuit haute pression réalisées avec du tube cuivre d'un diamètre = ou > à 1''5/8, un certificat §2.1 suivant la norme NF EN 10204 sera à demander au fournisseur et à conserver dans le dossier technique de l'installation.

Les informations techniques relatives aux exigences de sécurité des différentes directives appliquées, sont indiquées sur la plaque signalétique. Toutes ces informations doivent être enregistrées sur la notice d'installation de l'appareil qui doit figurer dans le dossier technique de l'installation : modèle, code, numéro de série, TS maximum et minimum, PS, année de fabrication, marquage CE, adresse du fabricant, fluide frigorigène et poids, paramètres électriques, performances thermodynamique et acoustique.

#### Recyclage



Ce symbole signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.



- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif que vous preniez connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret «avertissements et garantie» livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conservez et transmettez ces documents pour une consultation ultérieure tout au long de la vie de l'appareil.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation de Zodiac®.
- Zodiac® fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

## SOMMAIRE



### 1 Caractéristiques

3

1.1 | Descriptif

3

1.2 | Caractéristiques techniques

3

1.3 | Dimensions et repérage

4



### 2 Installation

5

2.1 | Sélection de l'emplacement

5

2.2 | Raccordements hydrauliques

6

2.3 | Raccordements de l'alimentation électrique

7

2.4 | Raccordements d'options

7



### 3 Utilisation

8

3.1 | Principe de fonctionnement

8

3.2 | Présentation de l'interface utilisateur

8

3.3 | Mise en fonctionnement

9

3.4 | Fonctions utilisateur

9



### 4 Maintenance

10

4.1 | Hivernage

10

4.2 | Entretien

10



### 5 Résolution de problème

11

5.1 | Comportements de l'appareil

11

5.2 | Affichage de code erreur

12

5.3 | Schémas électriques

13



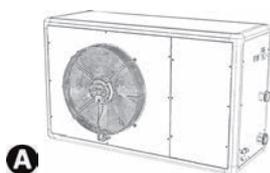
#### **Conseil : pour faciliter le contact avec votre revendeur**

- Noter les coordonnées de votre revendeur pour les retrouver plus facilement, et compléter les informations «produit» au dos de la notice, ces informations vous seront demandées par votre revendeur.

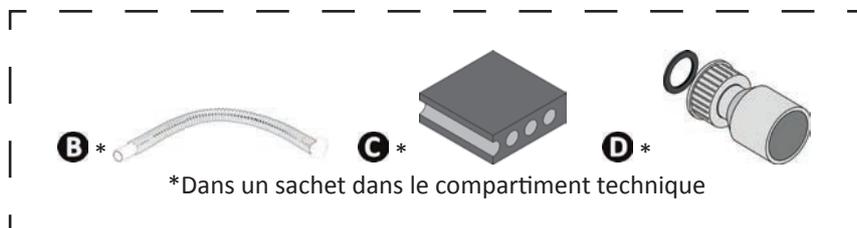
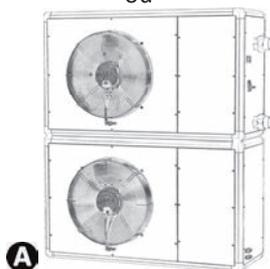


# 1 Caractéristiques

## 1.1 | Descriptif



ou



\*Dans un sachet dans le compartiment technique



A		Z600 Silent
B	Evacuation des condensats	✓
C	Plots anti-vibratiles (x6)	✓
D	Raccord à coller Ø50 (x2)	✓
E	Commande déportée	+
F	PAC NET (produit de nettoyage)	+

✓ : fourni

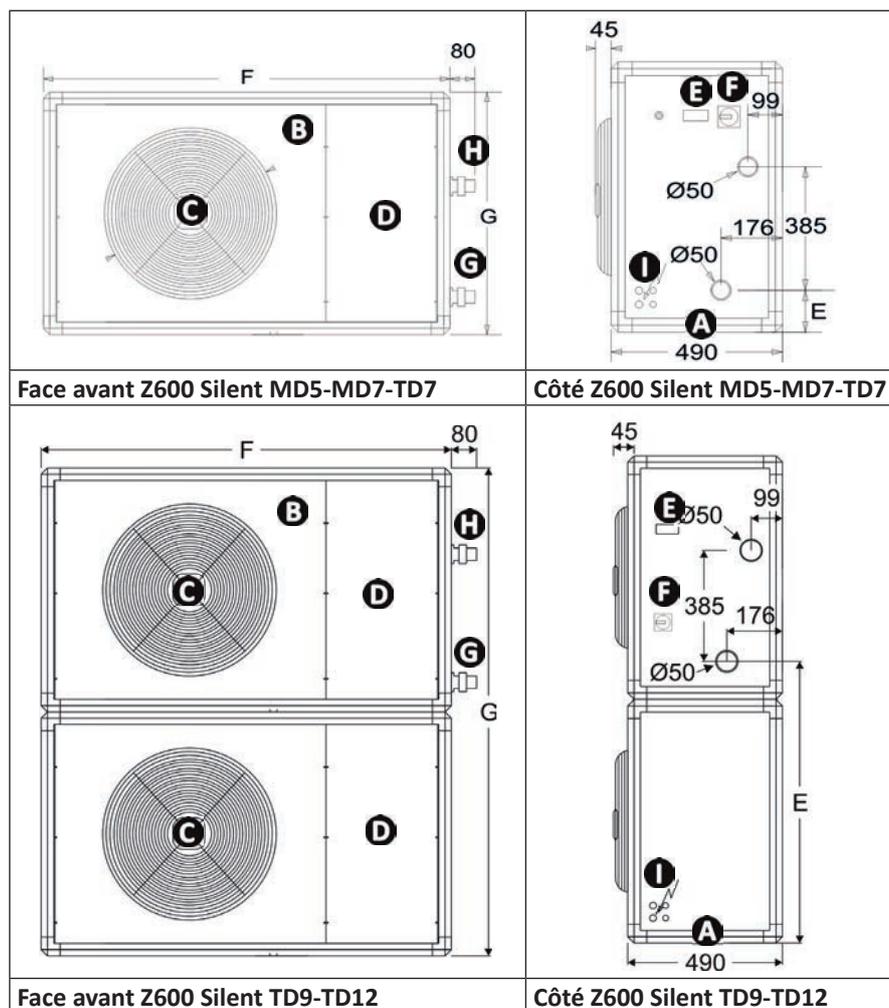
⊕ : disponible en accessoire

## 1.2 | Caractéristiques techniques

Z600 Silent		MD5	MD7	TD7	TD9	TD12
Températures de fonctionnement	air	de -8 à 38 °C				
	eau	de 10 à 35 °C				
Tension		230V-50Hz	230V-50Hz	400V-50Hz	400V-50Hz	400V-50Hz
Variation de tension acceptable		± 6 % (pendant le fonctionnement)				
Intensité absorbée nominale	A	9,2	12,7	5,2	8,3	10,8
Section de câble minimale*	mm <sup>2</sup>	3x2,5	3x4	5x2,5	5x2,5	5x4
		3G2,5	3G4	5G2,5	5G2,5	5G4
Pression d'épreuve	bar	3				
Pression de service	bar	1,5				
Perte de charge	mCE	1,5			1,1	
Débit d'eau	m <sup>3</sup> /h	6-10	6-12	6-12	10-20	10-24

\* Valeurs données à titre indicatif pour une longueur maximum de 20 mètres (base de calcul : NFC 15-100), doivent être impérativement vérifiées et adaptées selon les conditions d'installation et les normes du pays d'installation.

### 1.3 | Dimensions et repérage



- A** : Base
- B** : Façade
- C** : Grille
- D** : Porte d'accès technique
- E** : Interface utilisateur
- F** : Commutateur «marche/arrêt»
- G** : Entrée d'eau de piscine
- H** : Sortie d'eau de piscine
- I** : Presse étoupe

Z600 Silent	E	F	G
MD5	121	1300	780
MD7-TD7	121	1450	970
TD9	901	1300	1560
TD12	1085	1450	1940

Cotes en mm, hors tout



## 2 Installation

### 2.1 I Sélection de l'emplacement



- L'appareil doit être installé à une distance minimum de la margelle du bassin. Cette distance est déterminée par la norme électrique en vigueur dans le pays d'installation.

- Dans le cas d'une installation en extérieur, prévoir un espace libre autour (voir § «2.2 I Raccordements hydrauliques»).
- Installer les 6 plots anti-vibratiles sous la base et poser l'appareil sur une surface stable, solide et de niveau,
- Cette surface doit supporter le poids de l'appareil (notamment dans le cas d'une installation sur un toit, un balcon ou tout autre support).

L'appareil ne doit pas être installé :

- à un endroit sujet à un vent fort,
- avec le soufflage vers un obstacle permanent ou temporaire (fenêtre, mur, haie, appentis...), à moins de 4 mètres.
- à portée de jets d'arrosages, de projections ou de ruissellement d'eau ou de boue (prendre en compte les effets du vent),
- à proximité d'une source de chaleur ou de gaz inflammable,
- à proximité d'équipements haute fréquence,
- à un endroit où il subirait une accumulation de neige.
- à un endroit où il risquerait d'être inondé par les condensats produits par l'appareil lors de son fonctionnement.

FR

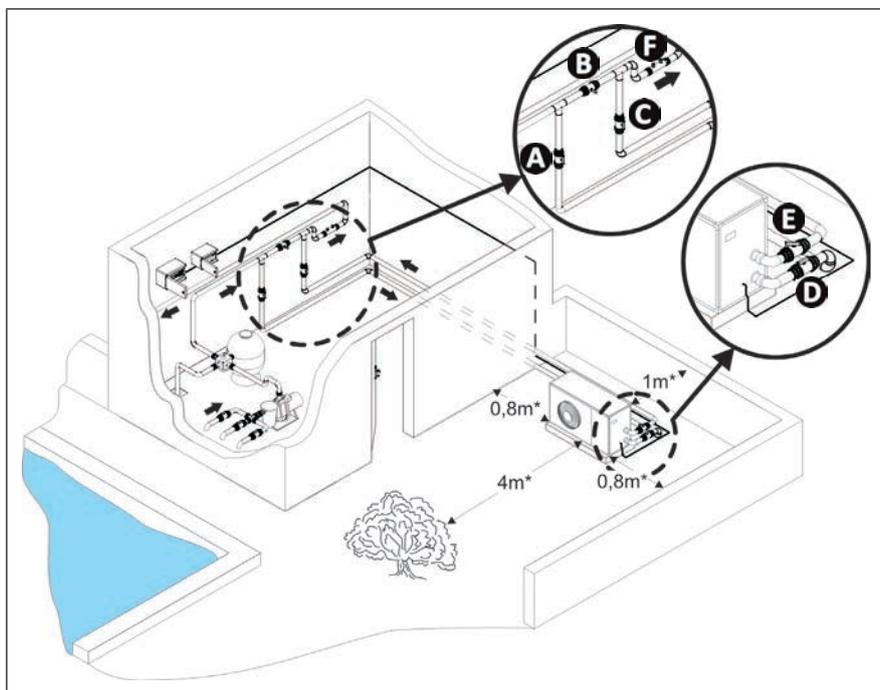
#### **Conseil : atténuer les éventuelles nuisances sonores de votre pompe à chaleur**



- Ne pas l'installer sous ou vers une fenêtre.
- Ne pas l'orienter vers vos voisins.
- Installer dans un espace dégagé (les ondes sonores se reflètent sur les surfaces).
- Installer un écran acoustique autour de la pompe à chaleur, en respectant les distances.
- Installer les plots anti-vibratiles sous la pompe à chaleur, et les remplacer régulièrement.
- Installer 50 cm de tuyaux PVC souple à l'entrée et la sortie d'eau de la pompe à chaleur (bloque les vibrations).

## 2.2 | Raccordements hydrauliques

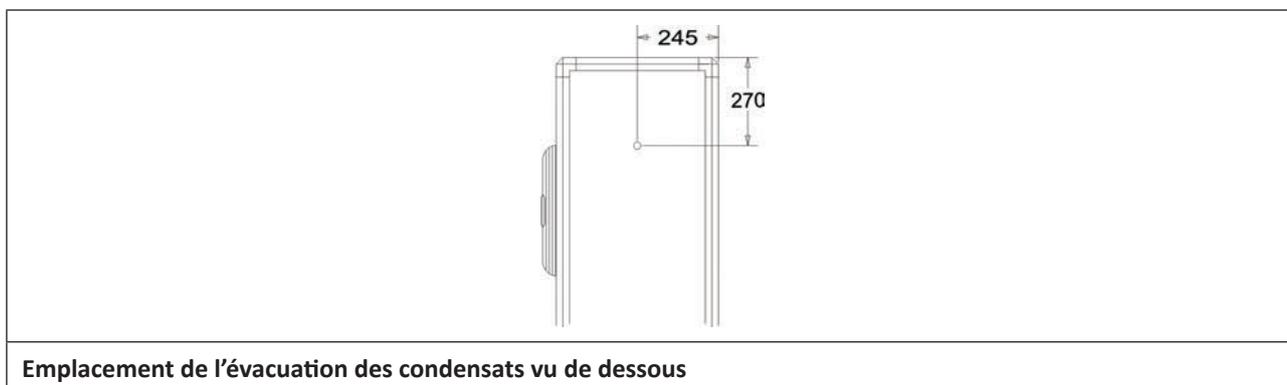
- Le raccordement se fera en tuyau PVC Ø50 ou Ø63 (suivant modèle, voir § «1.3 | Dimensions et repérage»), sur le circuit de filtration de la piscine, après le filtre et avant le traitement d'eau.
- Respecter le sens de raccordement hydraulique.
- Installer obligatoirement un by-pass pour faciliter les interventions sur l'appareil.



- A** : vanne d'entrée d'eau
- B** : vanne de by-pass
- C** : vanne de sortie d'eau
- D** : vanne de réglage entrée d'eau (facultative)
- E** : vanne de réglage sortie d'eau (facultative)
- F** : traitement d'eau

\* distance minimum

- Pour l'évacuation des condensats, raccorder le tuyau fourni sous l'appareil.



Emplacement de l'évacuation des condensats vu de dessous



### **Conseil : évacuation des condensats**

Attention, votre appareil peut évacuer plusieurs litres d'eau par jour. Il est fortement recommandé de brancher l'évacuation vers les égouts.

## 2.3 | Raccordements de l'alimentation électrique



- Des bornes mal serrées peuvent provoquer un échauffement du bornier, ce cas n'est pas pris sous garantie.
- Avant toute intervention à l'intérieur de l'appareil, il est impératif de couper l'alimentation électrique, risque de choc électrique pouvant entraîner des dommages matériels, de graves blessures, voire la mort.
- Seul un technicien qualifié et expérimenté est habilité à effectuer un câblage dans l'appareil ou à remplacer le câble d'alimentation.

- L'alimentation électrique de la pompe à chaleur doit provenir d'un dispositif de protection et de sectionnement (non fourni) en conformité avec les normes et réglementations en vigueur du pays d'installation.
- Protection électrique : par disjoncteur (courbe D) (pour calibre, voir § «1.2 | Caractéristiques techniques»), avec un système de protection différentiel 30 mA (disjoncteur ou interrupteur) dédié.
- L'alimentation électrique doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le câble électrique d'alimentation doit être isolé de tout élément tranchant ou chaud pouvant l'endommager, ou pouvant l'écraser.
- L'appareil doit être raccordé impérativement à une prise de terre.
- Les canalisations de raccordement électrique doivent être fixes.
- Utiliser le presse-étoupe pour le passage du câble d'alimentation dans l'appareil.
- Utiliser du câble d'alimentation adapté pour une utilisation extérieure ou enterrée (ou bien passer le câble dans une gaine de protection).
- Il est recommandé d'enterrer le câble à 50 cm de profondeur (85 cm sous une route ou un chemin), dans une gaine électrique (annelée rouge).
- Dans le cas où ce câble enterré croise un autre câble ou une autre conduite (gaz, eau...), la distance entre eux doit être supérieure à 20 cm.
- Connecter le câble d'alimentation sur le bornier de raccordement l'intérieur de l'appareil.

FR

	PE : terre L1 : phase N : neutre		PE : terre L1-L2-L3 : phase N : neutre
<b>Bornier monophasé</b>		<b>Bornier triphasé</b>	



- Pour les modèles triphasés, contrôler l'ordre des phases sur le contrôleur d'ordre de phase présent dans l'appareil, la led est allumée si le branchement est correct.

## 2.4 | Raccordements d'options

### 2.4.1 Option «Commande déportée»



- Tout mauvais raccordement sur le bornier de raccordement risque d'endommager l'appareil et entraîne l'annulation de sa garantie.
- En cas d'intervention sur le bornier de raccordement, il y a un risque de retour de courant électrique, de blessures, de dommages matériels ou de mort.
- Utiliser des câbles de section 2x0,75mm<sup>2</sup> minimum.
- Passer les câbles par les presse étoupes. Les câbles utilisés pour les options et le câble d'alimentation doivent être maintenus séparément (risque d'interférences) à l'aide d'un collier à l'intérieur de l'appareil juste après les presse-étoupes.

- Cette option permet de doubler l'interface utilisateur de l'appareil afin de piloter l'appareil à distance. Pour cela, utiliser le kit commande déportée disponible en accessoire.
- Pour le raccordement, consulter la notice fournie avec le kit.



## 3 Utilisation

### 3.1 I Principe de fonctionnement

Votre pompe à chaleur utilise les calories (chaleur) de l'air extérieur pour réchauffer l'eau de votre piscine. Le processus de réchauffement de votre piscine jusqu'à la température souhaitée peut prendre plusieurs jours car il dépend des conditions climatiques, de la puissance de votre pompe à chaleur et de l'écart entre la température de l'eau et la température souhaitée.

La pompe à chaleur est idéale pour le maintien en température.

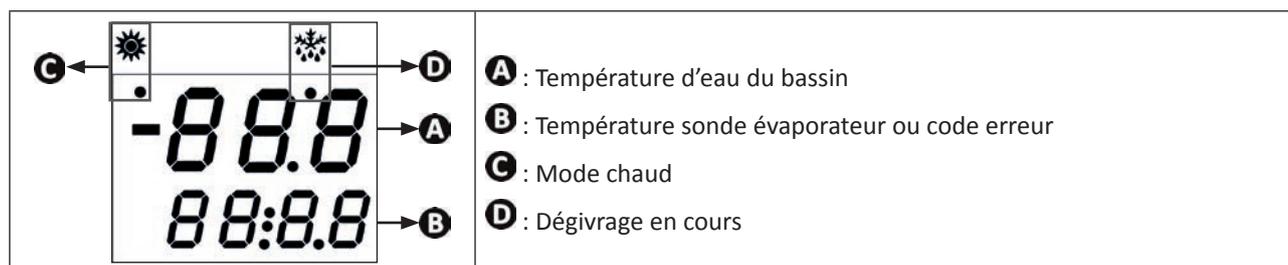
Plus les températures d'air et d'eau sont élevées, plus votre pompe à chaleur sera performante.



#### Conseil : améliorer la montée et le maintien en température de votre bassin

- Anticiper la mise en service de votre piscine suffisamment longtemps avant utilisation.
- Pour la montée en température, mettre la circulation d'eau en continu (24 h/24).
- Pour maintenir en température tout au long de la saison, passer à une circulation « automatique » d'au moins 12h/jour (plus ce temps sera long, plus la pompe à chaleur disposera d'une plage de fonctionnement suffisante pour chauffer).
- Couvrir le bassin à l'aide d'une couverture (bâche à bulles, volet...), afin d'éviter les déperditions de chaleur.
- Profiter d'une période avec des températures extérieures douces (en moyenne > à 10 °C la nuit), elle sera encore plus efficace si elle fonctionne pendant les heures les plus chaudes de la journée.
- Garder l'évaporateur propre.
- Régler la température désirée et laisser la pompe à chaleur fonctionner (mettre le point de consigne au maximum ne fera pas chauffer l'eau plus vite).

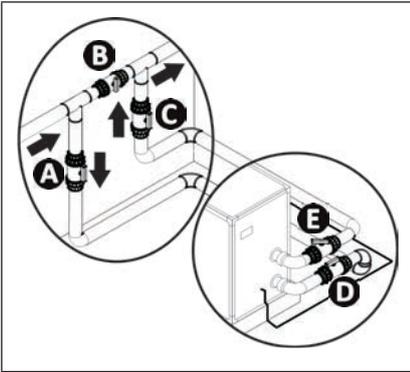
### 3.2 I Présentation de l'interface utilisateur



		Fixe	Clignotant	Eteint	
Voyants		Mode chaud	chauffage actif	/	pas de demande de chauffage
		Dégivrage	dégivrage actif	temporisation	pas de demande de dégivrage
	°C	Unité de température			
		Fonctionnement compresseur			
		Mode veille			
	bar	Unité de pression (bar ou psi)			
		Fonctionnement ventilateur			
<b>Fonctions</b>					
Touches	SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afficher ou modifier le point de consigne</li> <li>• Sélectionner une valeur</li> <li>• Valider une valeur</li> </ul>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire défiler les valeurs</li> <li>• Augmenter les valeurs</li> </ul>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire défiler les valeurs</li> <li>• Diminuer les valeurs</li> </ul>			
	M	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visualiser l'historique des alarmes</li> </ul>			

### 3.3 I Mise en fonctionnement

- Vérifier qu'il n'y ait plus, ni outils, ni autres objets étrangers dans la machine,
- Le panneau permettant l'accès à la partie technique doit être mis en place,
- Positionner les vannes de la façon suivante : vanne B ouverte en grand, vannes A, C, D et E fermées



- A** : vanne d'entrée d'eau
- B** : vanne de by-pass
- C** : vanne de sortie d'eau
- D** : vanne de réglage entrée d'eau (facultative)
- E** : vanne de réglage sortie d'eau (facultative)



- **Un mauvais réglage du by-pass peut entraîner un dysfonctionnement de la pompe à chaleur.**

FR

- Vérifier le serrage correct des raccords hydrauliques, et qu'il n'y ait pas de fuites.
- Vérifier la bonne stabilité de l'appareil.
- Mettre la circulation d'eau en fonctionnement.
- Fermer progressivement la vanne B de manière à augmenter de 150g (0,150 bar) la pression du filtre,
- Ouvrir en grand les vannes A, C et D, puis la vanne E de moitié (l'air accumulé dans le condenseur de la pompe à chaleur et dans le circuit de la filtration va se purger). Si les vannes D et E ne sont pas présentes, ouvrir la vanne A en grand et fermer de moitié la vanne C.
- Brancher électriquement la pompe à chaleur et activer le commutateur «marche/arrêt».
- Si la pompe à chaleur est en veille, l'activer en appuyant 5 secondes sur
- Régler la température désirée (dite « de consigne »).

Après les étapes de la mise en fonctionnement de votre pompe à chaleur :

- Arrêter temporairement la circulation d'eau (par arrêt de la filtration ou fermeture de la vanne A ou C) pour vérifier que votre appareil s'arrête après quelques secondes (par déclenchement du contrôleur de débit).
- Diminuer la température de consigne pour qu'elle soit en dessous de la température d'eau pour vérifier que la pompe à chaleur s'arrête bien de fonctionner,
- Eteindre la pompe à chaleur en coupant le commutateur «marche/arrêt» et vérifier qu'elle s'arrête bien.

### 3.4 I Fonctions utilisateur

#### 3.4.1 Régler la température de consigne

- Appuyer sur pendant 3 secondes, la valeur va clignoter,
- Appuyer sur pour augmenter la température de 0,1 °C,
- Appuyer sur pour diminuer la température de 0,1 °C.
- Appuyer sur pour valider.

Lorsque le bassin est arrivé à la température désirée, la pompe à chaleur s'arrête automatiquement.

#### 3.4.2 Activer/désactiver le mode veille

- Appuyer 5 secondes sur pour activer ou désactiver le mode veille.

#### 3.4.3 Lecture températures des sondes

- Appuyer une fois sur pour afficher la température de sortie d'eau :
- Appuyer une fois sur pour afficher la température d'air extérieur :



## 4 Maintenance

### 4.1 I Hivernage



- **L'hivernage est impératif, sous peine de risque de gel du condenseur. Ce cas n'est pas pris sous garantie.**
- **Pour éviter d'endommager l'appareil avec de la condensation, ne pas le couvrir hermétiquement.**

- Eteindre la pompe à chaleur en coupant le commutateur «marche/arrêt»,
- Ouvrir la vanne B,
- Fermer les vannes A et C et ouvrir les vannes D et E (si présentes),
- S'assurer qu'il n'y ait aucune circulation d'eau dans la pompe à chaleur,
- Vidanger le condenseur à eau (risque de gel) en dévissant les deux raccords entrée et sortie eau de piscine sur l'arrière de la pompe à chaleur,
- Dans le cas d'un hivernage complet de la piscine (arrêt complet du système de filtration, purge du circuit de filtration, voire vidange de la piscine) : revisser les deux raccords d'un tour pour éviter toute introduction de corps étranger dans le condenseur,
- Dans le cas d'un hivernage uniquement de la pompe à chaleur (arrêt uniquement du chauffage, la filtration continue de fonctionner) : ne pas revisser les raccords mais mettre 2 bouchons (fournis) sur les entrées et sorties d'eau du condenseur.

### 4.2 I Entretien



- **Un entretien général de l'appareil est recommandé au moins une fois par an, afin de vérifier le bon fonctionnement de l'appareil et de maintenir ses performances, ainsi que de prévenir éventuellement certaines pannes. Ces actions sont à la charge de l'utilisateur et doivent être réalisées par un technicien.**

#### 4.2.1 Entretien à effectuer par l'utilisateur

- Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne vienne obstruer la grille de ventilation.
- Nettoyer l'évaporateur (pour emplacement voir § «1.3 I Dimensions et repérage») à l'aide d'un pinceau à poils souples et d'un jet d'eau douce (débrancher le câble d'alimentation), ne pas plier les ailettes métalliques, puis nettoyer le tuyau d'évacuation des condensats afin d'évacuer les impuretés qui pourraient les obstruer.
- Ne pas utiliser de jet d'eau haute pression. Ne pas l'arroser avec de l'eau de pluie et salée chargée en minéraux.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil, ne pas utiliser de produit à base de solvants, nous mettons à votre disposition en option un kit de nettoyage spécifique : le PAC NET, voir § «1.1 I Descriptif».

#### 4.2.2 Entretien à effectuer par un technicien qualifié

- Contrôler le bon fonctionnement de la régulation.
- Vérifier le bon écoulement des condensats lors du fonctionnement de l'appareil.
- Contrôler les organes de sécurités.
- Vérifier le raccordement des masses métalliques à la terre.
- Vérifier le serrage et les connexions des câbles électriques et l'état de propreté du coffret électrique.



## 5 Résolution de problème



- Avant de contacter votre revendeur, nous vous invitons à procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.
- Si le problème persiste, contacter votre revendeur.
-  : Actions réservées à un technicien qualifié

### 5.1 | Comportements de l'appareil

FR

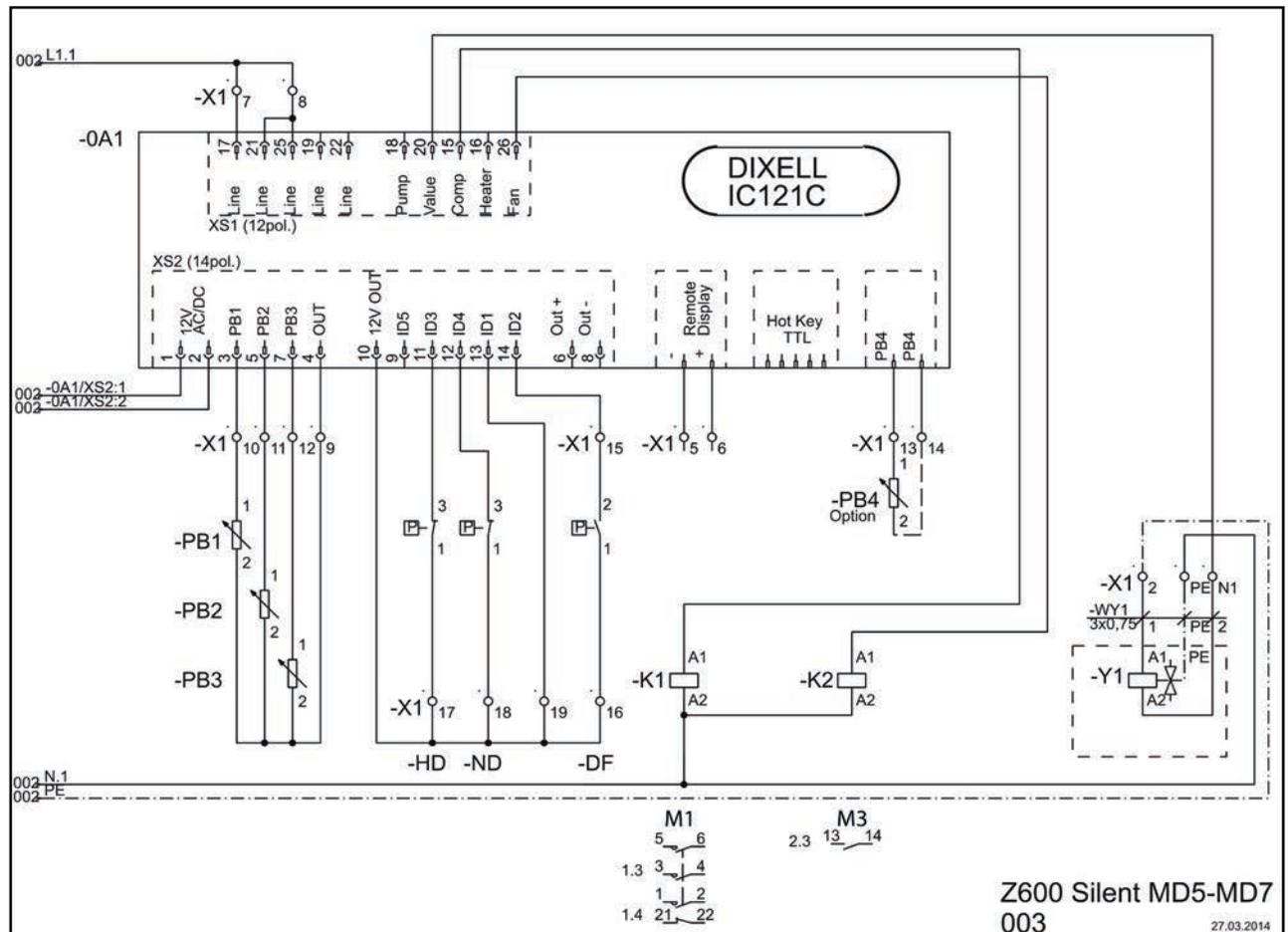
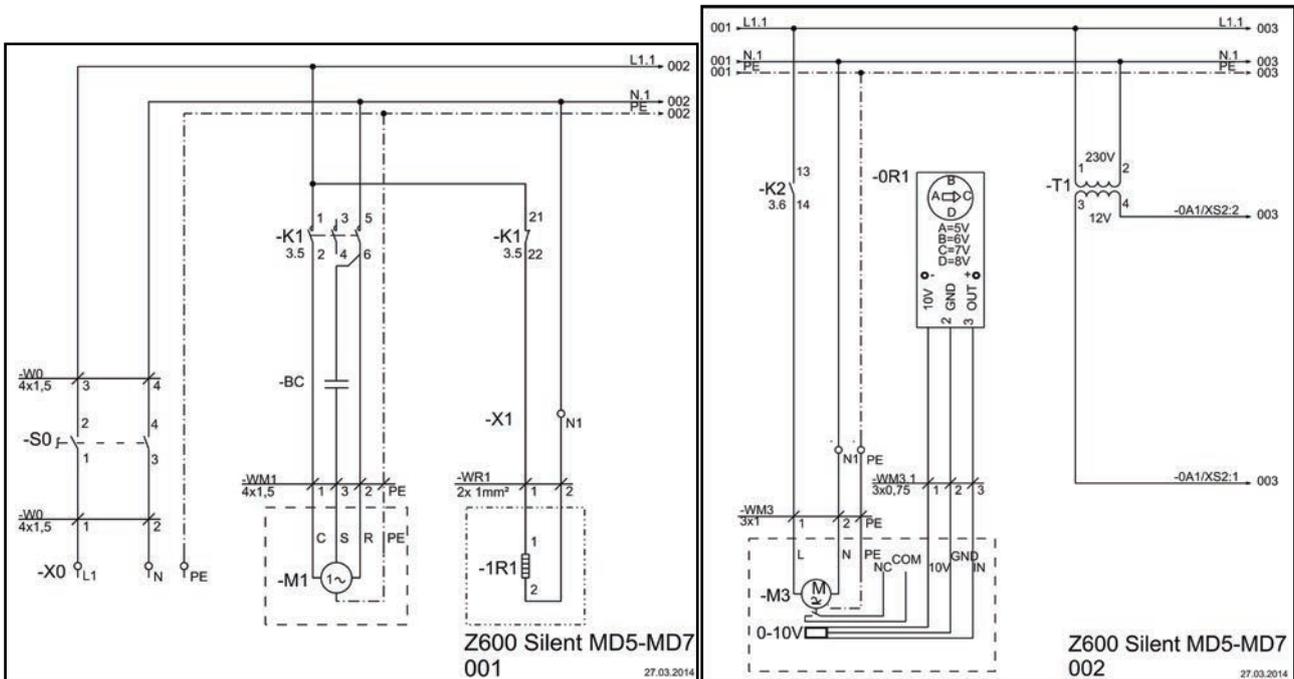
L'appareil ne se met pas en chauffe tout de suite	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au démarrage, l'appareil reste quelques minutes en « pause » avant de se mettre en fonctionnement.</li> <li>• Lorsque la température de consigne est atteinte, la pompe à chaleur s'arrête de chauffer: la température de l'eau est supérieure ou égale à la température de consigne.</li> <li>• Quand le débit d'eau est nul ou insuffisant, la pompe à chaleur s'arrête : vérifier que l'eau circule correctement dans la pompe à chaleur, et que les raccordements hydrauliques ont bien été réalisés.</li> <li>• Il se peut que la pompe à chaleur ait détecté un défaut de fonctionnement (voir § «5.2   Affichage de code erreur»).</li> <li>• Si ces points ont été vérifiés et que le problème persiste : contactez votre revendeur.</li> </ul>
L'appareil évacue de l'eau	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Souvent appelés condensats. Cette eau est l'humidité contenue dans l'air qui se condense au contact de certains organes froids dans la pompe à chaleur, notamment au niveau de l'évaporateur. Plus l'air extérieur est humide, plus votre pompe à chaleur produira des condensats (votre appareil peut évacuer plusieurs litres d'eau par jour). Cette eau est récupérée par le socle de la pompe à chaleur et évacuée par un trou.</li> <li>• Pour vérifier que l'eau ne vienne pas d'une fuite du circuit piscine au niveau de la pompe à chaleur, arrêter la pompe à chaleur et faire fonctionner la pompe de filtration pour que l'eau circule dans la pompe à chaleur. Si de l'eau continue à s'écouler par les évacuations des condensats, il y a une fuite d'eau dans la pompe à chaleur, contacter votre revendeur.</li> </ul>
L'évaporateur est pris en glace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre pompe à chaleur va bientôt se mettre en cycle de dégivrage pour faire fondre la glace.</li> <li>• Si votre pompe à chaleur n'arrive pas à dégivrer son évaporateur, c'est que la température extérieure est trop basse.</li> </ul>
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  S'il n'y a pas d'affichage, vérifier la tension d'alimentation et le fusible.</li> <li>• Lorsque la température de consigne est atteinte, la pompe à chaleur s'arrête de chauffer: la température de l'eau est supérieure ou égale à la température de consigne.</li> <li>• Quand le débit d'eau est nul ou insuffisant, la pompe à chaleur s'arrête : vérifier que l'eau circule correctement dans la pompe à chaleur.</li> <li>• Il se peut que la pompe à chaleur ait détecté un défaut de fonctionnement (voir § «5.2   Affichage de code erreur»).</li> </ul>
L'appareil fonctionne mais l'eau ne monte pas en température	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Le câblage sur le bornier d'alimentation est incorrect, contrôler l'allumage de la LED sur le contrôleur d'ordre de phase et si nécessaire inverser les phases sur le bornier d'alimentation (appareil hors tension).</li> <li>• Vérifier que la vanne de remplissage automatique ne soit pas bloquée en position ouverte, cela apportera en continue de l'eau froide dans le bassin, et empêchera la montée en température.</li> <li>• Il y a trop de déperdition de chaleur car l'air est frais, installer une couverture isotherme sur votre piscine.</li> <li>• La pompe à chaleur n'arrive pas à capter assez de calories car son évaporateur est encrassé, le nettoyer pour lui redonner ses performances (voir § «4.2   Entretien»).</li> <li>• Vérifier que l'environnement extérieur ne nuit pas au bon fonctionnement de la pompe à chaleur (voir § «2 Installation»).</li> <li>•  Vérifier que la pompe à chaleur est bien dimensionnée pour ce bassin et son environnement.</li> </ul>
L'appareil fait disjoncter	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Vérifier que le disjoncteur soit bien dimensionné et que la section de câble utilisée est correcte (voir § «1.2   Caractéristiques techniques»).</li> <li>•  La tension d'alimentation est trop faible, contacter votre fournisseur d'électricité.</li> <li>• Sur les modèles monophasés, vérifier l'état du condensateur, le remplacer si besoin.</li> </ul>

## 5.2 I Affichage de code erreur

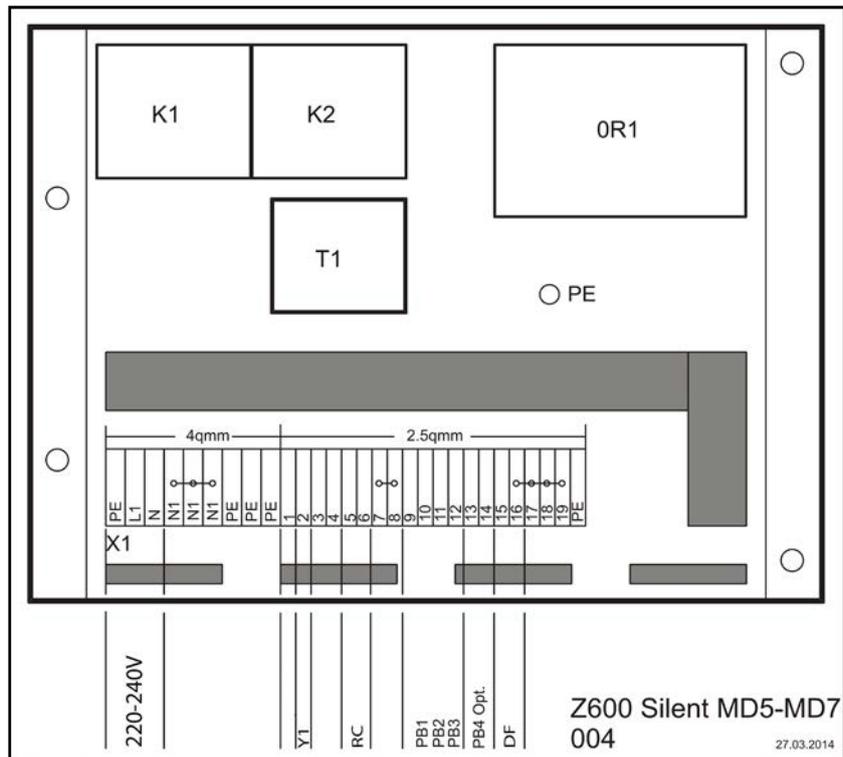
Affichage	Causes possibles	Solutions
 ou A01 Défaut haute pression du circuit frigorifique	Échangeur encrassé	 Nettoyer l'échangeur à eau
	Mauvais débit d'eau	Augmenter le débit à l'aide du by-pass, vérifier que le filtre piscine n'est pas colmaté
	Émulsion d'air et d'eau passée dans l'appareil	Vérifier le circuit hydraulique piscine
	Contrôleur de débit bloqué	 Vérifier le contrôleur de débit
 ou A02 Défaut basse pression du circuit frigorifique	Charge de gaz insuffisante	Faire intervenir un technicien agréé
 ou A08 Défaut débit d'eau	Mauvais débit d'eau	 Augmenter le débit à l'aide du by-pass, vérifier que le filtre piscine n'est pas colmaté
	Émulsion d'air et d'eau passée dans l'appareil	 Vérifier le circuit hydraulique piscine
	Contrôleur de débit bloqué ou monté à l'envers	 Vérifier le contrôleur de débit
 ou A09 Défaut protection moteur	Section de câble inadaptée	 Vérifier la section de câble (voir § «1.2 I Caractéristiques techniques»)
	Baisse de tension sur le réseau électrique	Se rapprocher du fournisseur d'électricité pour savoir si une modification a été apportée sur votre installation.
A12 Protection de l'échangeur en mode froid	Température finale de dégivrage non atteinte	Attendre que la température extérieure remonte
P1 Défaut Pb1 sonde entrée eau	Sonde hors-service ou déconnectée	 Reconnecter ou changer la sonde
P2 Défaut sonde Pb2 sonde sortie d'eau	Sonde hors-service ou déconnectée	 Reconnecter ou changer la sonde
P3 Défaut sonde Pb3 sonde dégivrage	Sonde hors-service ou déconnectée	 Reconnecter ou changer la sonde
P4 Défaut sonde Pb4 sonde température d'air	Sonde hors-service ou déconnectée	 Reconnecter ou changer la sonde

## 5.3 | Schémas électriques

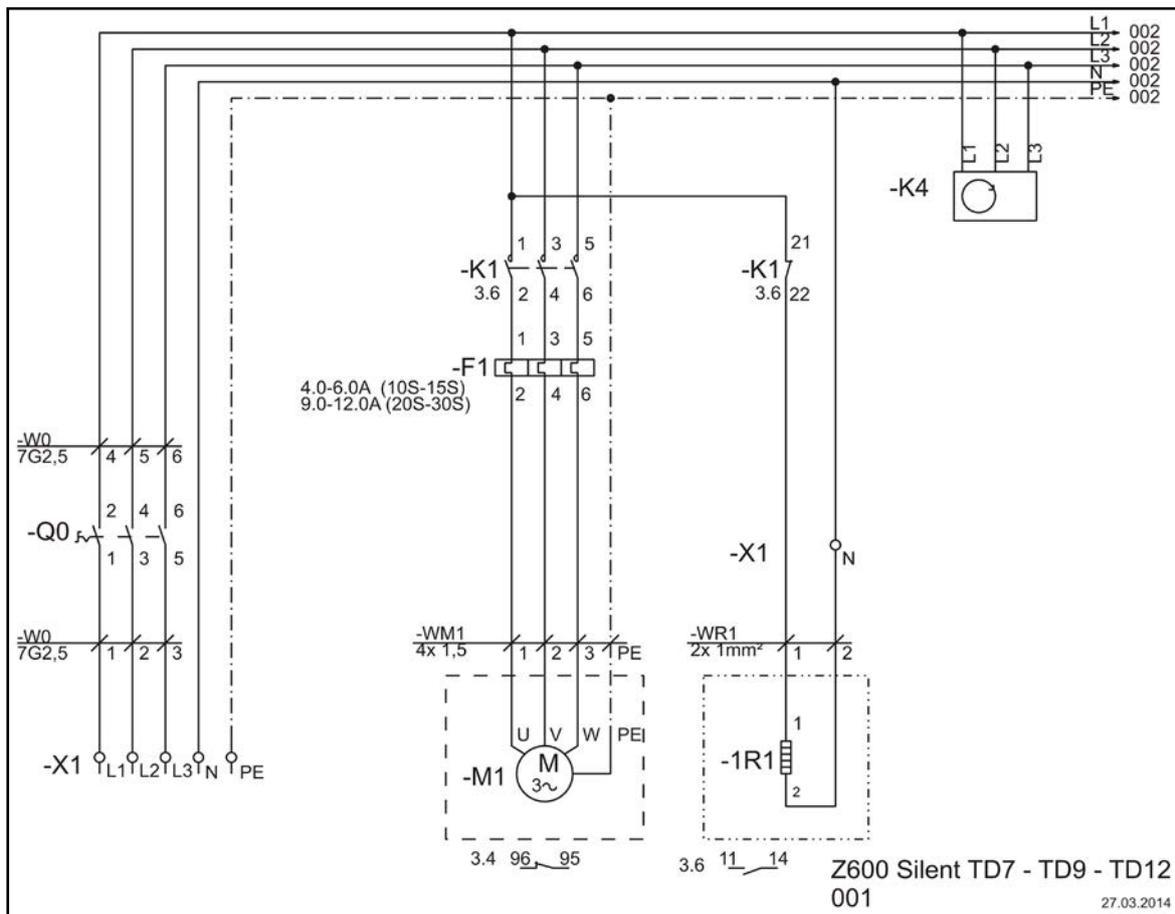
### 5.3.1 Z600 Silent MD5-MD7

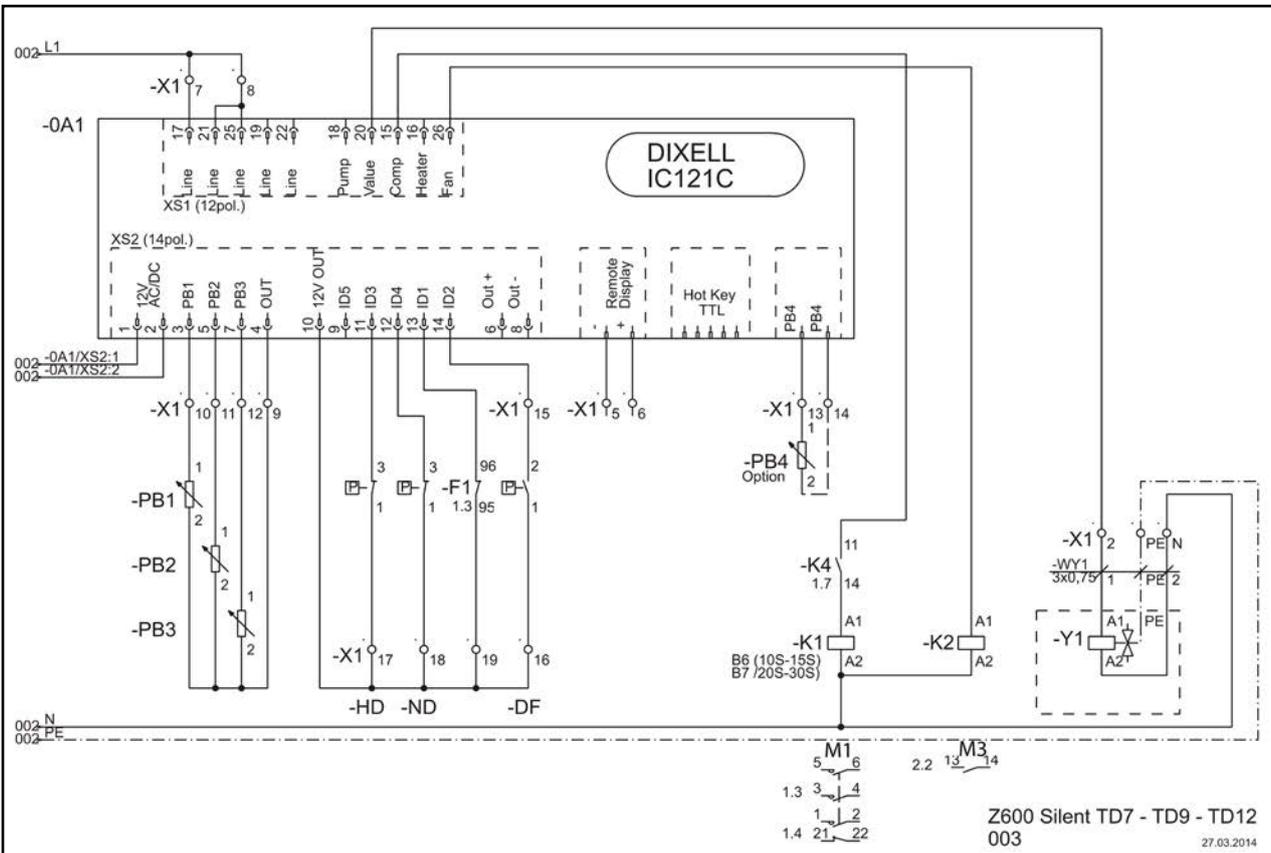
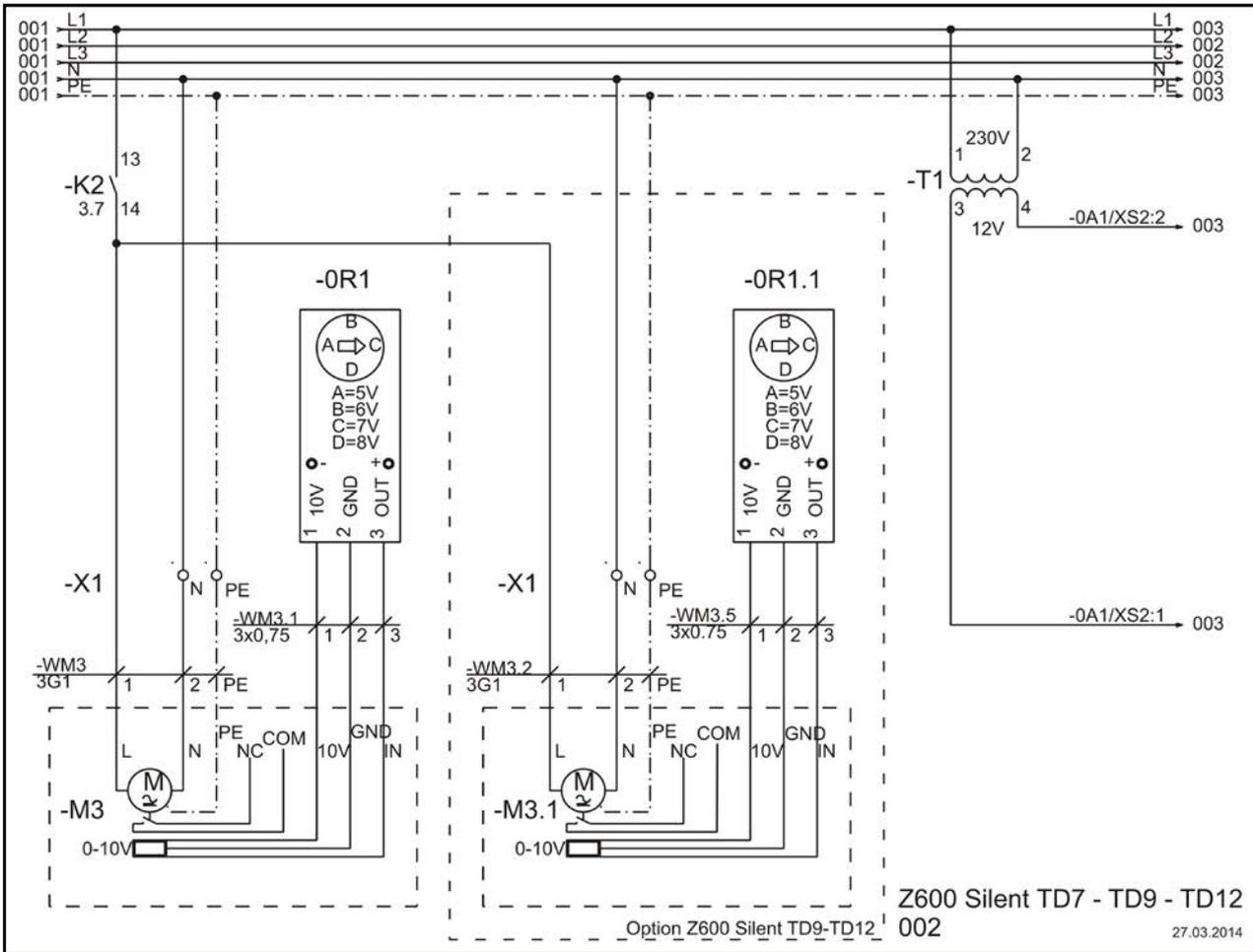


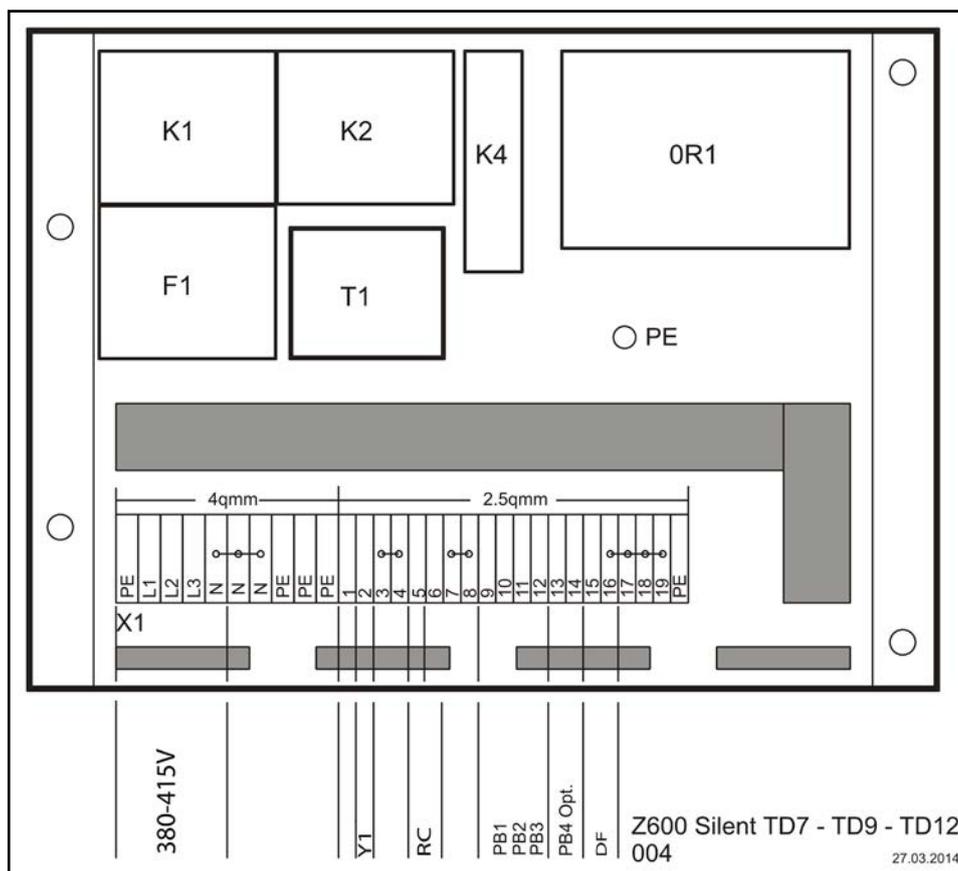
FR



### 5.3.2 Z600 Silent TD7-TD9-TD12







OA1	Régulateur
BC	Condensateur compresseur
DF	Interrupteur de débit
F1	Thermique compresseur
HD	Pressostat haute pression
K1	Contacteur compresseur
K2	Contacteur ventilateur
K4	Contrôleur de phase
M1	Compresseur
M3	Ventilateur
M3.1	Ventilateur
ND	Pressostat basse pression
PB1	Sonde PB1 (Température d'entrée d'eau)
PB2	Sonde PB2 (Température de sortie d'eau)
PB3	Sonde PB3 (dégivrage)
PB4 Option	Sonde PB4 en option (Température d'air)
Q0	Interrupteur «Marche/Arrêt»
OR1	Module de réglage vitesse ventilateur 1
OR1.1	Module de réglage vitesse ventilateur 2
1R1	Résistance carter compresseur
RC	Commande déportée (fil blanc sur 5, fil noir sur 6)
T1	Transformateur
S0	Interrupteur «Marche/Arrêt»
Y1	Vanne 4 voies

Votre revendeur  
*Your retailer*

Modèle appareil  
*Appliance model*

Numéro de série  
*Serial number*


Trouvez plus d'informations et enregistrez votre produit sur  
*More informations and register you product on*

**[www.zodiac-poolcare.com](http://www.zodiac-poolcare.com)**

